



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

### EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 161]  
No. 161]

नई दिल्ली, मंगलवार, जुलाई 18, 2006/आषाढ़ 27, 1928  
NEW DELHI, TUESDAY, JULY 18, 2006/ASADHA 27, 1928

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 18 जुलाई, 2006

सं. 34 (आर ई-2006)/2004—2009

फा. सं. 01/91/180/372/ए एम-07/पीसी-3.—विदेश व्यापार नीति, 2004—2009 के चैरग्राफ 2.4 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महानिदेशक, विदेश व्यापार, प्रक्रिया पुस्तक खण्ड-1 (आर ई-06), 2004—2009 में अधिसूचित आयात निर्यात प्रपत्र के परिशिष्ट-36 के तहत अंतिम प्रयोग व अंतिम प्रयोक्ता प्रमाणपत्र में तत्काल प्रभाव से एतद्वारा, निम्नानुसार संशोधन करते हैं :—

#### परिशिष्ट-36

स्कोमेट मदों के निर्यात के मामले में अंतिम प्रयोग व अंतिम प्रयोक्ता प्रमाणपत्र

(अंतिम प्रयोक्ता के पत्र शीर्ष पर प्रस्तुत किया जाए)

मैं/हम (अंतिम प्रयोक्ता का नाम)

यह प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि हम

अपने क्रय आदेश सं. ————— दिनांक ————— में वर्णित पूँजी उपस्कर/संघटक/कच्चे माल/अन्य माल (उल्लेख करें) के अन्तिम प्रयोक्ता है और ————— के लिए प्रयुक्त (विशेष प्रयोग का उल्लेख करें)\* के विनिर्माण के लिए (अंतिम उत्पाद) (निर्यातक का पता और नाम) से आयात (स्कोमेट मद का नाम) कर रहे हैं।

(\*यदि एक से अधिक प्रयोग है तो स्वतः प्रमाणित सूची संलग्न करें)।

मैं/हम यह भी प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि उल्लिखित क्रय आदेश सं. में वर्णित मदों का प्रयोग क्रय आदेश में दर्शाए गए उद्देश्य/उद्देश्यों के अतिरिक्त किसी अन्य उद्देश्य के लिए नहीं किया जाएगा, और कि ऐसे प्रयोग भारत सरकार की पूर्व-स्वीकृति के बिना परिवर्तित नहीं किए जाएंगे और न ही मदों का रूपान्तरण अथवा बदला जाएगा और इसके अलावा यदि आवश्यक हो तो अधिस्थापण के बाद जांच की जा सकती है।

अंतिम प्रयोक्ता भारत सरकार की जानकारी/परामर्श के बिना स्वयं अथवा किसी अन्य के द्वारा मद का निर्माण अथवा उसकी प्रतिकृति अथवा व्युत्पत्ति नहीं करेगा अथवा ————— के भीतर (देश का नाम) यह किसी पार्टी को अथवा बाहर पुनः हस्तान्तरण/विक्रय नहीं करेगा।

मैं/हम यह भी प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि इस प्रमाण पत्र में किए गए सभी तथ्य मेरी/हमारी अधिकतम जानकारी और विश्वास के अनुसार सत्य और सही हैं और कि मैं/हम इस प्रमाण-पत्र के किन्हीं अन्य असंगत तथ्यों को नहीं जानते हूँ/जानते हैं।

स्थान:

तारीख:

अंतिम प्रयोक्ता/अंतिम प्रयोक्ता के प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता के हस्ताक्षर मोहर और सील सहित

नाम: \_\_\_\_\_

पदनाम: \_\_\_\_\_

पता एवं ई. मेल: \_\_\_\_\_

## प्राप्तकर्ता राज्य की ओर से प्रमाण पत्र

(स्कोमेट सूची की श्रेणी-1 यानी सी डब्ल्यू सी की अनुसूची-3 रसायनों हेतु)

(कन्वेशन के पक्ष में न रहने वाले राज्यों द्वारा अनुसूची-3 रसायनों को स्थानान्तरण हेतु भरा जाने वाला)

एतद्वारा यह प्रमाणित किया जाता है कि ऊपर उल्लिखित स्थानान्तरिक रसायन को रासायनिक हथियार सम्मेलन के तहत निषिद्ध/अस्वीकृत उद्देश्यों हेतु प्रयोग नहीं किया जाएगा तथा उसे प्राप्तकर्ता देश से किसी अन्य व्यक्ति को स्थानान्तरित तथा पुनः निर्यात नहीं किया जाएगा।

रसायन का नाम (आईयूपीएसी नामावली)	मात्रा
----------------------------------	--------

हस्ताक्षर \_\_\_\_\_

नाम \_\_\_\_\_

स्थिति \_\_\_\_\_

संगठन/राज्य \_\_\_\_\_

पता \_\_\_\_\_

2. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

के. टी. चाको, महानिदेशक, विदेश व्यापार एवं परेन अपर सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

## PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 18th July, 2006

No. 34 (RE-2006)/2004—2009

**E. No. 01/91/180/372/AM-07/PC-III.**—In exercise of the powers conferred under Paragraph 2.4 of the Foreign Trade Policy, 2004—2009, the Director General of Foreign Trade with immediate effect hereby amends the End Use-cum-End User Certificate under Appendix 36 to the Aayat Niryat Form, notified in the Handbook of Procedures, Vol-I (RE-06), 2004—2009, as follows:—

## APPENDIX 36

END USE CUM END USER CERTIFICATE IN CASE OF EXPORT OF SCOMET ITEMS  
(TO BE SUBMITTED ON THE LETTERHEAD OF THE END USER)

I/We (name of the end-user).....certify that we are importing (name of the SCOMET item).....from (name and address of the exporter).....against our purchase order No. .....date.....as capital equipment/ Component/raw material/other use (specify).....for the manufacture of (end product).....which will be used for (state specific use)\*.....(\*if more than one use then enclose self certified list)

I/we further certify that the items detailed in the referenced purchase order will not be used for any purpose other than the purpose(s) stated above and that such use shall not be changed nor the items modified or replicated without the prior consent of the Government of India. And further, if required, post installation verification shall be allowed.

The end-user shall not himself, or through another, cause the items, or replicas, or derivatives thereof to be re-transferred/sold without the knowledge/consent of the Government of India, to any party within (name of the country) ...../ or outside it.

I/We also certify that the above items imported by us shall not be used for any purpose that relate to the development of Weapons of Mass Destruction.

I/We also certify that all the facts contained in this certificate are true and correct to the best of my knowledge and belief and that I/we do not know of any additional facts that are inconsistent with this certificate.

Place :

Date :

Signature of end-user/authorised signatory  
of the end-user with stamp and seal

Name : .....

Designation : .....

Address & e-mail : .....

#### CERTIFICATION ON BEHALF OF THE RECIPIENT STATE

(For Schedule 3 Chemicals of CWC, viz. Category 1C of SCOMET list)

(To be filled for transfers of Schedule 3 Chemicals to states not party to the Convention)

It is hereby certified that the transferred Chemical referred to above will be used only for purposes not prohibited/disallowed under the Chemical Weapons Convention and shall not be transferred to any other person or re-exported from the recipient country.

Name of the chemical (IUPAC nomenclature)	Quantity

Signature : .....

Name : .....

Position : .....

Organisation/State : .....

Address : .....

2. This issues in Public Interest.

K. T. CHACKO, Director General of Foreign Trade & ex-officio Addl. Secy.